

# HORIZONTES



## DEL BIBLIOTECARIO

PERIÓDICO BIMESTRAL DE LA BIBLIOTECA MÉDICA NACIONAL

# 01

ENE-FEB 2019

**«...El trabajo de conservación preventiva es fundamental en la formación de un bibliotecario ... »**

**Lic. Lisbeth Cruz Gracia**

Jefa de Grupo de Conservación y Preservación  
Biblioteca Médica Nacional | INFOMED

**ENTREVISTA**

PÁG. 2



**¿Cómo enseñar a los estudiantes a evaluar la calidad de la información en línea?**

**TENDENCIAS | PÁG. 7**



**...podemos formar...Reporteros audiovisuales**

**INNOVACIÓN | PÁG. 8**



**La historia del Caribe es también la de los huracanes**

**HISTORIA | PÁG. 12**



## «...Esta actividad desarrolla la conciencia del bibliotecario para no perder nuestra cultura escrita, nuestro patrimonio. ...»



### 1. ¿Quién es y qué hace Lisbeth Cruz García como bibliotecaria?

Soy una enamorada de mi profesión, que siente lo que hace, respeta lo que hace y trata de hacerlo bien. Mi labor como bibliotecaria actualmente es la de Jefa de Grupo de Conservación y Preservación, por lo que trabajamos en la protección del patrimonio médico de la Biblioteca Médica Nacional.

### 2. ¿Su actividad como bibliotecaria viene por vocación?

Mi actividad como bibliotecaria no viene por vocación, pero sí me gustaban las letras. Quizás no lo había descubierto, pero el ambiente de una biblioteca me atrapó y me agradó siempre. Cuando terminé el Pre Universitario estudié el Técnico en Bibliotecología Escolar, fue lo mejor que me pudo pasar. Superé mi timidez al trabajar con los niños y descubrí mi amor por la bibliotecología. Luego comencé a trabajar en una biblioteca especializada, "La Biblioteca Médica Nacional"; todo era nuevo para mí: el uso de las tecnologías, la terminología empleada, su sistema de clasificación...todo diferente...pero como buena bibliotecaria me empecé en aprender y observar las buenas maneras de los excelentes profesionales que allí laboraban. Aun hoy se mantienen trabajando algunos de aquellos maestros y otros lamentablemente ya no están. Aunque me desempeñé durante mucho tiempo ofreciendo el servicio de Sala de Lectura y el Depósito de Colecciones, siempre admiré el trabajo de la Lic. Arelys Borrell Saburit, que dentro de sus funciones se ocupaba de la conservación de los documentos. Ya desde ese entonces sentía una atracción especial por esa actividad. Nunca se lo dije, pero pensaba... "Si yo pudiera algún día hacer la labor de conservación aquí en la biblioteca junto a ella". Tomé algunos cursos de capacitación en esa materia. Luego, con el apoyo de mi familia, logré hacer la Licenciatura en Gestión de Información en Salud, hoy llamado Sistema de Información en Salud. En esta ocasión sí fue por vocación. Después realicé un Diplomado en Conservación del Patrimonio Documental, actividad que actualmente realizo en la biblioteca.

### 3. ¿Cuánto complementa a un bibliotecario el trabajo de conservación preventiva?

Complementa en todo. El trabajo de conservación preventiva es fundamental en la formación de un bibliotecario. Desde la antigüedad las bibliotecas tenían como objetivo almacenar información para exponérsela a sus lectores. Sin conocimiento de conservación de esos documentos, el futuro de una biblioteca se vería afectado. Ya esto se regía desde la famosa Biblioteca de Alejandría. La conservación es, por tanto, la función principal que debe realizar una biblioteca, porque sin ésta las demás perderían sentido. Por ello es de vital importancia desarrollar esta disciplina en instituciones donde se guarden documentos. Esta actividad desarrolla la conciencia del bibliotecario para no perder nuestra cultura escrita, nuestro patrimonio.

### 4. ¿Considera que actualmente se valora la conservación del patrimonio bibliográfico?

La conservación como ciencia se ha ido desarrollando y cada vez son más las instituciones que se suman a valorar la conservación del patrimonio bibliográfico, aunque existen como es lógico grandes dificultades.

«... La conservación es, por tanto, la función principal que debe realizar una biblioteca, porque sin ésta las demás perderían sentido. Por ello es de vital importancia desarrollar esta disciplina en instituciones donde se guarden documentos... »



Lic. Lisbeth Cruz Gracia  
en el depósito documental de la BMN

Existe una idea generalizada de que la conservación es cara, que sin recursos no se puede llevar a cabo y eso hace que se frene un poco esta actividad. Sin embargo, con una buena política de conservación institucional, conociendo tu colección, una colocación y manipulación correcta de los documentos, una buena protección, una adecuada limpieza, el control de plagas y otras medidas de prevención se puede hacer mucho. En Cuba por ejemplo existe la problemática de que la mayoría de las organizaciones de información en el país consideran que esta actividad es exclusiva de las bibliotecas, archivos nacionales y provinciales; que son los que atesoran el patrimonio nacional. Otro aspecto que nos golpea en este sentido es el poco interés de los miembros de la dirección de estas instituciones en la prevención del deterioro, así como la falta de sistematicidad de muchas personas para dar solución a los problemas.

**5. ¿Qué opinas del planteamiento: "El documento digital sustituye al impreso"?**

No creo que el documento digital sustituya al impreso, lo cierto es que los dos coexisten sin problemas actualmente. Algunos lectores utilizarán el libro digital, pero otro tanto seguirá fiel al libro en papel. De alguna manera los dos ofrecen el placer de la lectura, pero de distintas formas. Aunque es indiscutible la fuerza con que han aparecido los libros electrónicos con sus ventajas y desventajas.

**6. ¿Has podido hacer un diagnóstico de los fondos documentales en algunas bibliotecas médicas? Que valoración global haces.**

Realizar un diagnóstico del fondo documental es un proceso complejo, en el cual hay que elegir un modelo ya existente y adaptarlo a los requerimientos del estudio en particular o construir uno nuevo que responda a las necesidades de la investigación a desarrollar. He realizado diagnósticos del estado de conservación de las colecciones y de las condiciones de conservación preventiva en la Biblioteca Médica Nacional, pero no de otras bibliotecas. Sin embargo, he visitado algunas instituciones en inspecciones, en las que considero que, de forma general, las condiciones en que se encuentran las colecciones no son las más adecuadas: mala colocación de los documentos, falta de limpieza, incorrecta incidencia de factores ambientales (como humedad, temperatura y luz) en general por falta de conocimiento del personal bibliotecario sobre este tema. A veces hay falta de gestión administrativa y también falta de recursos

**7. ¿Qué papel juegan los archivos en nuestra Sociedad?**

Desde la invención de la escritura, ese pensamiento escrito se recopilaba de diferentes formas y maneras, los cuales eran guardados y conservados, así surgen los primeros archivos. Es así como conocemos el legado cultural de las civilizaciones, el cual ha sido transmitido de generación en generación. Los archivos juegan un papel importantísimo en nuestra sociedad porque conservan un patrimonio único e irremplazable, sin ellos no tendríamos ni pasado ni futuro. Nos permite preservar la cultura y tradición de una nación.

«...No creo que el documento digital sustituya al impreso, lo cierto es que los dos coexisten sin problemas actualmente. Algunos lectores utilizarán el libro digital, pero otro tanto seguirá fiel al libro en papel.. ...»





Lic. Lisbeth Cruz García  
Jefa de Grupo de Conservación y Preservación de la Biblioteca  
Médica Nacional | INFOMED

### **8. ¿Cómo defines un depósito de documentos perfecto?**

Un depósito de documentos perfecto es aquel en el que se garantice el acceso y la salvaguarda de los acervos documentales. Que tenga en cuenta los aspectos de conservación, organización y gestión, con una infraestructura correcta y con un entorno medio ambiental adecuado. Que se encuentre ubicado en la rasante o plantas superiores, que exista una correspondencia entre el tamaño del depósito y el volumen de documentos. Disponer de sistemas de control de las condiciones ambientales, es decir una buena ventilación, aireación continua, mantener las variables de temperatura y humedad correctas y estables. No siempre es necesario recurrir a aparatos de climatización, se puede realizar con métodos de control pasivo como: la correcta disposición de los estantes, verificar las deficiencias de aislamiento térmico y estanqueidad del aire en el edificio y tomar medidas para corregirlo, todo ello puede ayudar en este sentido. Que se mantenga un entorno estable, si es posible de manera natural, que no dependa tanto de equipamientos de alta tecnología y que se respeten las condiciones de almacenamiento para cada tipo de materiales.

### **9. ¿Cómo ves el futuro de esta labor de conservación y preservación en el escenario bibliotecario?**

¿Qué futuro tiene? Bueno, la labor de conservación y preservación en el escenario bibliotecario tiene un buen futuro. Varias son las actividades encaminadas a tratar la conservación, desde encuentros científicos y de investigación a talleres y cursos de capacitación. Además de la Ley 271 de Las Bibliotecas de la República de Cuba que rige desde sus principios, el desarrollo de programas de conservación para salvaguardar el patrimonio bibliográfico que atesoran. Existe también la Resolución 41 del CITMA que contempla los Lineamientos para la Conservación de las Fuentes Documentales. Es decir, existe en Cuba la voluntad política de desarrollar y apoyar esta actividad en las instituciones donde atesoren documentos.



### **10. ¿Crees que es imprescindible la completa digitalización de los fondos de una biblioteca?**



Lic. Lisbeth Cruz García  
digitalizando en escaner aereo del area Conservación y Preservación de la BMN

No creo imprescindible la completa digitalización de los fondos de una biblioteca, primeramente, por criterios económicos y prácticos. La digitalización es una tarea costosa, que requiere una planificación y establecer las bases para asegurar el acceso a esos ficheros digitalizados. Se debe definir y seleccionar los materiales a digitalizar, no solo por el valor del material seleccionado y el interés de su contenido, sino también por los aspectos legales y las circunstancias de la propia institución. Sin embargo, existe la tendencia a digitalizar todos los documentos posibles, olvidándonos de que digitalizar conlleva un coste y que la preservación digital es aún un desafío mayor.

### **11. ¿Tienes algún proyecto futuro en marcha?**

Bueno, siempre tenemos proyectos en mente, cada año de trabajo es un reto. Comenzamos a digitalizar para preservar, luego nos dimos cuenta que podíamos ofrecer servicios con ese producto digital y alcanzar una mayor accesibilidad de esa información para los usuarios. Para ello se nos ocurrió realizar Multimedia de las colecciones digitalizadas, además se colocan los enlaces del PDF a los registros que se encuentran en la Base de Datos de la Bibliografía Médica Cubana (CUMED) también se suben al Archivo Digital de Imágenes del Portal Infomed. Ahora el nuevo proyecto que se encuentra en marcha es construir un Repositorio de Documentos Digitalizados; el cual pretende ser un sitio centralizado donde se almacena el resultado de la digitalización de las colecciones impresas que forman parte del Patrimonio Médico Cubano, perteneciente a la Biblioteca Médica Nacional. Su objetivo es organizar, almacenar, preservar y difundir en modo de acceso abierto, la producción intelectual resultante de la actividad académica e investigadora de los profesionales de la salud y ciencias afines en Cuba.

### **12. ¿Alguna anécdota que contar?**

Cuando optaba por trabajar en la Biblioteca Médica Nacional en el año 2001, me entrevisté con la jefa de los Servicios en ese entonces, Xiomara Alfonso Cortina, para ver si me aceptaban o no. Lo primero que me preguntó fue que, si tenía hijos, le respondí: "sí, tengo dos niños pequeños". Enseguida me dijo: "¿Y tienes quién te los cuide? Porque después no quiero que me digas que tienes que irte temprano porque no tienes quien te los cuide". Me llevé la imagen de una mujer recta, dura y hasta infundía cierto temor. Luego descubrí que era una persona maternal, que detrás de esa apariencia dura, se escondía una Xiomara humana, que nos defendía por encima de todo, a "sus muchachitas" como nos decía, eso sí, nunca dejó de ser exigente hasta con ella misma. Hoy nos sentimos orgullosos de que una sala de la biblioteca lleve su nombre.

### **9. Para finalizar por favor, nos puede responder:**

**Su canción favorita:** Luna, de Ana Gabriel.

**Su libro preferido:** Moll Flanders, de Daniel Defoe

**Una ciudad:** Santa Clara, mi ciudad natal

**Su color:** Azul

**Una manía:** Imagínate soy Virgo: manía que todo esté en su lugar, de limpieza excesiva, la sábana bien estirada para poder dormir...en fin

## La biblioteca FCOM: un entorno comunicacional



La biblioteca Zoe y Pablo de la Torriente Brau, perteneciente a la Facultad de Comunicación de la Universidad de La Habana, se fundó en 1986. Es un servicio adscrito al Vice Decanato de Información y Desarrollo Tecnológico, que forma parte además de la Red de Bibliotecas universitarias cubanas. Está compuesta por una sala de navegación y una sala de lectura. Actualmente atesora más de 2 500 títulos en su colección de libros y más de 2000 tesis de pregrado y posgrado de las 3 carreras que alberga la facultad: Periodismo, Ciencias de la Información y Comunicación Social.

Son usuarios de pleno derecho de esta biblioteca todos los miembros de la comunidad universitaria, además de toda persona, tenga o no vinculación con la Facultad de Comunicación. Aunque es bueno reconocer que existe una jerarquización de usuarios que va desde el primero hasta el cuarto nivel, que comprende investigadores, estudiantes de pre y posgrado, egresados y trabajadores de la facultad.

Entre los principales servicios se encuentra, el acceso a bibliografía recomendada por asignaturas, el acceso a bibliotecas temáticas, el acceso a los catálogos, búsquedas de información digital y la confección o revisión de bibliografías; así como el préstamo interno de documentos, el préstamo interbibliotecario, préstamo especial de documentos, cuenta con un repositorio institucional y además brinda servicios de asesoría editorial.

La biblioteca de la Facultad de Comunicación, está al servicio de sus estudiantes y apoya el programa educativo y de investigación de esta institución universitaria.

Es el espacio clave para la docencia y el aprendizaje, facilitando el acceso y la difusión de los recursos de información que atesora. Tiene como objetivo fundamental contribuir a transformar de manera responsable el entorno comunicacional e informacional de nuestra sociedad.

Es consciente de la responsabilidad que contrae por el impacto social, económico, cultural, y medioambiental de su actividad y se compromete a ofrecer sus servicios de forma sostenible y socialmente responsable.

Red social de la biblioteca FCOM:

<https://www.facebook.com/bibliotecafcom>



**Redacción:** Oscar Ernesto Velázquez Soto,  
Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas/  
INFOMED.  
Universidad de Ciencias Médicas de la Habana.  
Claudia Isabel Guillén Escalona,  
Estudiante de periodismo,  
Facultad de Comunicación. Universidad de La Habana.



# ¿Cómo enseñar a los estudiantes a evaluar la calidad de la información en línea?



**El volumen de información disponible en Internet es asombroso y cada vez se va incrementando más.** La empresa de inteligencia de negocios DOMO estima que cada minuto se crean 571 nuevos sitios web. Con esa cantidad de información, puede ser difícil para los estudiantes distinguir un sitio con información confiable o no. Por ello dotar a los estudiantes de competencias sobre la calidad y fiabilidad de las fuentes de información les será de gran utilidad en su vida académica y profesional.

**Los estudiantes de hoy no conocen un mundo sin Internet, pero eso no significa que sepan cómo pensar críticamente sobre lo que ven en línea.** Julie Coiro, profesora asociada de educación de la Universidad de Rhode Island, escribió en una entrada del blog de Edutopia que los estudiantes de secundaria tienden a centrarse más en la relevancia que en la credibilidad. El tipo de autor y de publicación son de importancia limitada para los estudiantes, y si examinan estos elementos, no pueden explicar por qué eligieron ciertos sitios web. Coiro también observó problemas similares entre los estudiantes de secundaria y universitarios.

Coiro sugiere estrategias para ayudar a los estudiantes a evaluar efectivamente lo que ven en Internet, practicar la refutación de lo que hay en Internet y verificar la información. En otras palabras, **convertirse en consumidores críticos de material en línea significa más que simplemente ver un sitio web. Requiere conocer cómo se puede calificar un contenido como de calidad y cómo juzgar lo que es buen material y lo que no lo es.**

## Identificar el buen contenido

Hay algunos controles necesarios para asegurar que el contenido en línea sea realmente creíble. Para ser considerado como tal, el contenido debe ser relevante para la cuestión que se estudia o investiga, estar actualizado con información que pueda ser verificada a través de otras fuentes, y respaldado por un autor o editor confiable, especialmente aquellos con más autoridad en la disciplina. También es importante detectar cualquier sesgo personal o comercial que se pueda derivar del contenido. La mayoría de nosotros rehuimos de Wikipedia como recurso, pero la enciclopedia en línea establece sus propios estándares para un contenido confiable. Irónicamente, Wikipedia también desalienta al uso de las páginas de Wikipedia en sus normas de fiabilidad. Entre las fuentes que Wikipedia considera más dignas de crédito se encuentran las revistas científicas, los diarios académicos, los periódicos convencionales y los blogs de noticias escritos por los propios periodistas. Wikipedia sugiere además evitar el trabajo auto-publicado si no hay manera de verificar que el autor es un experto en el campo. [\*Seguir leyendo\*](#)

Edición: Dra.C. Maria del Carmen González Rivero

Jefa de Grupo Servicios al Público. Biblioteca Médica Nacional - INFOMED

Fuentes: <https://universoabierto.org/2018/09/11/como-ensenar-a-los-estudiantes-a-evaluar-la-calidad-de-la-informacion-en-linea/>

## ...podemos formar...Reporteros audiovisuales



### GESTORES DE INFORMACIÓN AUDIOVISUAL: UNA PROPUESTA PARA SU DESARROLLO EN LA UNIVERSIDAD DE CIENCIAS PEDAGÓGICAS "ENRIQUE JOSÉ VARONA"

Desde la Dirección de Información de la Universidad de Ciencias pedagógicas "Enrique José Varona", en vinculación con la Dirección de televisión educativa, se propone una estrategia de formación audiovisual, dirigida a los estudiantes del pregrado de las distintas carreras que se cursan en nuestra universidad. Esta estrategia tiene entre sus objetivos, la formación de gestores de audiovisuales, quienes serán los encargados de dar a conocer, la vida científica y cultural de las distintas facultades de nuestra universidad, por lo que se adiestra al estudiante en temas relacionados con la televisión educativa, la gestión documental, la gestión de información, así como en otros temas relacionados con la gestión audiovisual.

Esta estrategia parte desde la Gestión de Información que lleva el Centro de recursos y aprendizaje (CRAI) de nuestra Dirección de Información Científico Técnica (DICT) y tiene entre sus temas fundamentales las fuentes de información y dentro de ellas, el trabajo con la fuente de información audiovisual y su gestión digital (documentación audiovisual), instrumentos imprescindibles para el estudio e investigación aplicados al ámbito audiovisual.

Esta labor se resume en el papel desempeñado por el documentalista audiovisual, quien es un documentalista en sí mismo, pero especializado, y vinculado al mundo de la imagen en movimiento, el cine y la televisión. Desde el punto de vista terminológico, la misma palabra se utiliza para designar profesionales que llevan a cabo diferentes tareas, identificándose en el mundo anglosajón con las de nominaciones de archivist, video librarian y researcher.

**En el ámbito universitario, la formación de documentalistas o reporteros audiovisuales, adquiere gran importancia desde el punto de vista científico, cultural y profesional de los pedagogos universitarios en formación; a partir del trabajo con las nuevas tecnologías, ya que adquieren habilidades que los hacen partícipes de la vida científica, cultural y estudiantil de las facultades en las que se forman.** Todo ello se expresa a través del trabajo desarrollado desde la DICT en las distintas carreras que se cursan en nuestra universidad, y donde se pone en práctica nuestro programa: "Herramientas para la gestión de Información", tema en el que se adiestra al estudiante universitario en el uso de esta valiosa fuente de información.

**Redacción:** MSC. Tatiana Acevedo Cortés.  
Dirección de Información Científico TÉCNICA  
Universidad de Ciencias Pedagógicas "Enrique José Varona."  
Dra. C. Gretel Vázquez Zubizarreta.  
Dirección Televisión Educativa.  
Universidad de Ciencias Pedagógicas "Enrique José Varona"



# Cuando la imagen es Información



Las Tecnologías de la Información y las Comunicaciones. (TIC), han permitido a las bibliotecas mejorar la gestión de la organización, almacenaje y acceso de la documentación tanto en soporte papel como electrónico. **Las TIC permiten que se realice todo de una forma radicalmente distinta y a su vez han provocado nuevas políticas bibliotecarias que dan como resultado nuevos servicios bibliotecarios directos a los usuarios.**

La biblioteca universitaria se convierte, cada vez más, en un centro que está en un constante movimiento con el fin de satisfacer las necesidades de sus usuarios, los cuales cada día son más exigentes. Las nuevas formas de estudio, de lectura y de aprendizaje de los usuarios dan como resultado nuevos modelos de biblioteca universitaria.

En torno a la nueva biblioteca se integran aquellos servicios clave para los profesores y los estudiantes que están ligados al desarrollo de sus proyectos educativos y relacionados con la información y las tecnologías.

## **Servicio: La información en imágenes**

**Objetivo:** Visualizar las ideas, saberes, actividades y servicios más relevantes de la Dirección de Información Científico Técnico y de la Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique José Varona” en todos sus procesos y de otras entidades.

El funcionamiento de imágenes como vía de socialización de la información en diferentes medios y formatos, además de dar a conocer e identificar a la institución y sus servicios, ha permitido a la Dirección de Información Científico Técnico identificar y socializar sus servicios, contribuir al aseguramiento informativo necesario en el desarrollo del proceso docente educativo y las investigaciones puestas a la disposición de la comunidad pedagógica a través de imágenes.

**Redacción:** MS c. Marisol Batista González y Miraida García Pita  
Especialistas en Información Científica de la Dirección de Información Científico Técnico de la UCP “Enrique José Varona”.

# Máquinas de autoservicio en las bibliotecas en Hong Kong



La segunda máquina de autoservicio de la biblioteca de Hong Kong abre sus puertas en Tsim Sha Tsui. Estas estaciones ofrecen servicios las 24 horas del día, tales como préstamo, devolución, pago y recogida de material reservado de la biblioteca.

La primera máquina de autoservicio de la biblioteca se instaló en el Centro Deportivo Island East en Sai Wan Ho en diciembre del año pasado. La segunda en Tsim Sha Tsui de Hong Kong con el objetivo de ofrecer servicios las 24 horas del día, según anunció el Departamento de Servicios Culturales y de Ocio. Ubicada en el Centro Cultural, la estación almacena alrededor de 300 libros en inglés y chino. Los lectores pueden usar sus tarjetas de la biblioteca o sus tarjetas de identidad de Hong Kong para pedir prestados y devolver libros, recoger materiales reservados y pagar los honorarios de la biblioteca. El diseño de la estación de la biblioteca toma como referencia las características arquitectónicas y geométricas únicas del Centro Cultural. Utiliza vidrio y paneles estampados para dar un aspecto fresco al espacio cubierto.

Esta previsto que en el primer semestre del próximo año se inaugurará una nueva estación de autoservicio de la biblioteca cerca de la estación Tai Wai MTR en Sha Tin.

Cada estación de autoservicio de la biblioteca proporcionará alrededor de 300 libros de préstamo, con una colección adecuada de títulos tanto en chino como en inglés de varias áreas temáticas para satisfacer los intereses de los diferentes grupos de edad. Se hará referencia al perfil del distrito, el patrón de uso, las opiniones de los lectores, las listas de best-sellers y las instalaciones vecinas en la evaluación de las necesidades de los usuarios para la provisión de libros apropiados.



Máquina de autoservicio de la biblioteca en el Centro Deportivo Island East en Sai Wan Ho

# Recomendaciones para el estímulo del buen uso de la lengua materna en la Biblioteca



La labor de promoción cultural de las bibliotecarias se apoya en múltiples modalidades. Entre ellas se encuentran las charlas y el debate. Ambas se utilizan para estimular el intercambio entre los usuarios. En los policlínicos docentes, las bibliotecarias programan actividades para el tratamiento a diversos temas. En el caso de la lengua materna se planifican específicamente el 2 de febrero Día Mundial de la Lengua y el 23 de abril Día del Idioma; no obstante debe ser un tema permanente por su valor para la comunicación humana. A la institución acuden estudiantes de Obrero calificado, Técnicos medios, Estomatología y Medicina en busca de información. A todos les corresponde cultivar el idioma como una práctica sociocultural, por lo que se debe coordinar con el profesor guía o el jefe de año para el desarrollo de actividades que permitan la reflexión sobre el uso cotidiano y las nuevas metas que se necesitan para la formación lingüística que exigen la especialidad que se cursa y la vida. A continuación se propone la lectura y el análisis de las ideas de los diferentes autores desde las técnicas: la charla y el debate.

Charla para la formación lingüística de los estudiantes desde el comentario de textos. La bibliotecaria que dirige la actividad tendrá la posibilidad de hablar sobre el deber de cada ser humano de pulir su lengua durante su existencia y podrá citar a estudiosos como al lingüista Max Figueroa: "El cultivo de la lengua no es un lujo". Se coordinará con un profesor de Español o un escritor de la comunidad o un especialista de una de las carreras para comentar sobre el tema. Se invitará a los participantes a leer en voz alta y a opinar sobre las ideas esenciales de los textos según la selección realizada por los organizadores de la actividad.

- Texto A. Fragmento de Discurso sobre la lengua, de Alfonso Reyes. En Redacción y composición II. La Habana: Ed. Pueblo y Educación; 1987. 261-262pp.

- Texto B. Fragmento del capítulo 1 del libro Lo esencial en la ortografía, de Francisco Alvero Francés sobre hablar y escribir. - Textos C. Pensamientos: "El hombre que repite palabras de un autor, no se distingue de un loro", Félix Varela; "La palabra es más poderosa que el cañón" y "Quien no sea maestro de sí mismo, no será maestro de nada", de José de la Luz y Caballero; y "Ser académico, no da licencia para hablar mal el castellano. Y para hacerlo hablar mal a los otros", de José Martí - Texto D. - "Cortesía y bien hablar, cien puertas nos abrirán". Refrán Texto E. Poema Palabrología, Manuel Díaz Martínez (autor cubano)

## **Debate para la formación lingüística de los estudiantes**

La bibliotecaria que dirige la actividad podrá utilizar las siguientes u otras interrogantes para propiciar el intercambio: ¿Es imprescindible u opcional preocuparse por el mejoramiento de la expresión oral y escrita? , ¿en qué lugar ubicas al idioma español en el mundo y por qué?, ¿qué bondades tiene nuestra lengua?, ¿cómo valoras la capacidad de escuchar?, ¿Por qué crees que se han propagado tanto las llamadas "malas palabras"? Se invitará a los participantes a leer en voz alta y a opinar sobre las ideas esenciales de los textos según la selección realizada por los organizadores de la actividad. También podrá utilizar el pensamiento siguiente: "Hombre que no conoce la lengua del país en que vive es hombre desarmado" (En casa, Patria, Nueva York, 9 de marzo de 1894, t. 5. La Habana: Editorial de Ciencias Sociales, 1991. p. 425). ¿Coinciden o discrepan?

Las actividades diseñadas deberán promover la reflexión sobre el estado actual del dominio de la lengua de cada uno de los participantes y la estimulación hacia la preparación sistemática como parte del mejoramiento profesional y humano.



## La historia del Caribe es también la de los huracanes...



Los días que corren ya han dejado su huella en la historia: el paso del tornado por La Habana es todo un hito en la tradición meteorológica de la Isla, incomparable en los daños causados con los habituales huracanes que han surcado la Isla en los últimos años, según aseguran testimoniantes.

La historia del Caribe, ciertamente, no puede ser relatada sin narrar la de estos devastadores fenómenos climatológicos. Incluso existe una leyenda que explica por qué son tan recurrentes en esta región del mundo, y dice que se trata del espíritu de una mujer africana que fue robada, violada y arrojada por la borda de uno de los buques de esclavos en ruta hacia el continente americano: así la leyenda explica que comiencen en el punto de éxodo de África, el punto de la comercialización de esclavos del Atlántico, y que siempre golpeen las paradas donde los esclavos fueron vendidos en América. Cierto o no, la historia del Caribe es también la de los huracanes.

En 2017, el huracán María devastó la isla puertorriqueña. Fue el tercer gran huracán consecutivo en el Caribe durante la temporada de ese año, después del Irma y José. Hoy es conocido como el peor desastre natural en afectar a Dominica y Puerto Rico.

Pocas veces en las noticias los periodistas se detienen a informar sobre lo sucedido con espacios como bibliotecas. Por razones obvias, estas quedan en un plano secundario en titulares; sin embargo el azote de un huracán o evento climatológico similar, como el sucedido en estos últimos días en La Habana, puede trastornar irremediablemente la dinámica de estos espacios de lectura y saber. **Si bien la tecnología ayuda recuperar la información en ellas contenidas, lo cierto es que muchas veces documentos originales o con un valor singular pueden desaparecer en pocos minutos; por no mencionar que el propio recinto pudiera considerarse una pieza patrimonial.**

Tras el paso de María, varias bibliotecas puertorriqueñas sufrieron daños colosales, algunos de ellos irreparables. La biblioteca Águedo Mojica Marrero fue fundada en 1962 y que a lo largo de 55 años había desarrollado colecciones de recursos bibliográficos en formatos impresos, audiovisuales y electrónicos, de gran valor académico y cultural, sufrió la entrada de una masiva cantidad de agua que causó la pérdida de valiosas colecciones y la proliferación de hongos que obligó a la destrucción de fuentes documentales únicas de su tipo en la universidad boricua. Algo similar sucedió con la Biblioteca General de la Universidad de Puerto Rico-Recinto de Mayagüez, cuyos daños causados en su mayoría por inundaciones obligaron a la evacuación del recinto y brindar el servicio en carpas. Los bibliotecarios de allí, pese a las limitaciones del formato en que quedó el servicio, quedaron dispuestos a trabajar en medio de la pérdida, el vacío, el dolor y las circunstancias en que quedaron no solo sus hogares, sino también la biblioteca en donde desplegaban su labor día tras día.

Historias como estas existen miles en nuestra región. Otras han desaparecido por no contar con el testimonio oral o escrito para recrearlas. Por estos días que corren en la capital, no se ha escuchado sobre bibliotecas destruidas, siquiera sobre la labor de bibliotecarios en apoyo a los damnificados. Y aunque sí es sabido que varios centros educativos sufrieron afectaciones, y que estos cuentan generalmente con un recinto bibliotecario, lo cierto es que una vez más, estas pasan desapercibidas en los medios.

**La sección de historia de este periódico, no obstante, les dedica este espacio a todos aquellos bibliotecarios que participan o han participado en las labores de recuperación, a la memoria de aquellas escuelas que perdieron su biblioteca y a las que, por desdicha, quedaron en medio del camino del tornado que batió con dureza la capital.**

**Redacción:** Lic. Masiel Hurtado González  
Profesora de Historia. Universidad de La Habana. Cuba

## SALUD

# SERVICIOS HIGIÉNICOS EN LUGARES DE TRABAJO



Los servicios higiénicos en lugares de trabajo, regula las condiciones que deben cumplir los lugares de trabajo para que no se originen riesgos para la seguridad y salud de los empleados.

Se entiende por “lugar de trabajo” las áreas en la que los trabajadores permanezcan, o accedan, por su trabajo. Esto integra, por tanto, las instalaciones de servicio o protección adjuntas al centro de trabajo.

El directivo debe asegurarse de cumplir las medidas necesarias para que se cumpla. Asegurándose, así, de reducir al mínimo los factores de riesgo laboral.

Los lugares de trabajo deben ofrecer seguridad frente a golpes, caídas o derrumbamientos, desde el diseño y sus características constructivas

Estos deberán también facilitar la actividad en situaciones de emergencia y evacuación.

El directivo también debe asegurarse que el orden, la limpieza y el mantenimiento de los servicios higiénicos en los lugares de trabajo cumplen con la normativa.

Las zonas de paso, como pasillos, escaleras, salidas, etc. Deben estar en todo momento libres de obstáculos que impidan la normal circulación de los empleados. Todos los espacios de trabajo, deben ser limpiados periódicamente y mantenerse en unas condiciones higiénicas adecuadas.

En cuanto a la exposición a las condiciones ambientales, se debe asegurar de que no suponen un riesgo para la seguridad y la salud de los trabajadores.

Se deberán vigilar con especial atención, los puestos de trabajo donde existan altos niveles de humedad, donde las temperaturas sean altas, donde sea necesario llevar prendas de protección que fomenten la pérdida de calor corporal. También habrá que vigilar los riesgos de trabajar en un entorno con temperaturas muy bajas. En general, deberán asegurarse de que las temperaturas se encuentren entre los 14° y 27° C, según el nivel de energía que exige el puesto. Y con una humedad relativa entre el 30 y el 70 por ciento.

## Agua potable

El agua potable es aquella que es apta para la alimentación y el uso doméstico. La cantidad y condiciones de accesibilidad al agua potable, dependerán de las actividades que se realicen en el puesto laboral.

## Vestuarios, duchas, lavabos y retretes

Sólo será necesaria la presencia de vestuarios en puestos de trabajando donde los empleado tengan que cambiarse de ropa, por motivos laborales.

En aquellos casos en los que la ropa de calle pueda contaminarse o ensuciarse, por el uso compartido de la taquilla, con la ropa de trabajo, deberá impedirse el contacto con una separación o barrera.



## DEPORTE

# Muévete para estar saludable



La evolución de los países desarrollados y el fácil acceso a cualquier tipo de alimento y tecnología hacen que la población se haya vuelto cada vez más sedentaria y más obesa.

Este hecho provoca la aparición o el aumento en la prevalencia de enfermedades relacionadas con el sedentarismo y la mala alimentación. En la mayoría de las partes del mundo, las enfermedades no transmisibles se han convertido en una gran epidemia. Esto se debe, en parte, a un rápido cambio en los estilos de vida que conducen a la actividad física reducida, cambios en la dieta y el aumento de consumo de tabaco. Esta tendencia está presente en todas las sociedades, ricas y pobres, desarrollados y en desarrollo.

En 2002 el lema de la OMS para el día de la salud fue Move for Health (Muévete para estar saludable) con el objetivo de promover la salud a través de la actividad física, el deporte y la dieta. La evidencia disponible indica que un estilo de vida activo contribuye a la disminución del riesgo de aparición de enfermedades cardiovasculares, infarto cerebral, diabetes tipo II, hipertensión, osteoporosis, enfermedades psiquiátricas y psicológicas o conductas de riesgo de adicción en niños y adolescentes, entre otros.

La OMS identifica 3 poblaciones de riesgo, como dianas principales para realizar esta intervención.

Niños y adolescentes: el ejercicio físico permite el desarrollo de diferentes capacidades, musculoesqueléticas, cardiovasculares, neuromusculares y psicosociales, así como control del peso corporal. También les ayuda a no caer en adicciones típicas de estas edades como son el alcohol, el tabaco y las drogas.

Por otro lado, el informe de la OMS recoge que el ejercicio físico contribuye de forma importante a disminuir la incidencia en mujeres adultas de osteoporosis, diabetes, mejora su autoestima y facilita la integración social.

Finalmente, en la gente mayor, la actividad física es fundamental para mantener su independencia y autonomía en las actividades de la vida diaria y para mejorar su socialización.

Fuente: <http://blog.coachnutricional.es/lo-que-todos-sabemos-pero-lo-hacemos/>

## HUMOR



**CONSEJO EDITORIAL:** Presidente: Lic. Yanet Lujardo Escobar | Editora en Jefe: Dra.C. María del Carmen González Rivero | Consejo Editorial

Consultivo: Lic. Sonia Santana Arroyo | Lic. Bárbara Hernández Arana | Lic. Masiel Hurtado González | Diseño: Dr.C. María del Carmen González Rivero |

Perfil de diseño Pablo Montes de Oca Gutiérrez **SITIOS RELACIONADOS:** Biblioteca Médica Nacional de CUBA (<http://www.bmn.sld.cu>) | Infomed (<http://www.sld.cu>) | Biblioteca Virtual en Salud de CUBA (<http://www.bvs.sld.cu>) | SaludVida (<http://www.saludvida.sld.cu>)